

Bruxelles, 23. srpnja 2025.
(OR. en)

11907/25

STATIS 56
ECOFIN 1058
UEM 401

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	22. srpnja 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2025) 412 final
Predmet:	IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU o izvršavanju ovlasti za donošenje delegiranih akata dodijeljene Komisiji u skladu s Uredbom (EZ) br. 184/2005 o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 412 final.

Priloženo: COM(2025) 412 final

Bruxelles, 22.7.2025.
COM(2025) 412 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

**o izvršavanju ovlasti za donošenje delegiranih akata dodijeljene Komisiji u skladu s
Uredbom (EZ) br. 184/2005 o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom,
međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima**

IZVJEŠĆE KOMISIJE EUROPSKOM PARLAMENTU I VIJEĆU

o izvršavanju ovlasti za donošenje delegiranih akata dodijeljene Komisiji u skladu s Uredbom (EZ) br. 184/2005 o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima

1. UVOD

Među ostalim, Uredbom (EU) 2016/1013 Europskog parlamenta i Vijeća¹ ovlasti koje su Komisiji dodijeljene Uredbom (EZ) br. 184/2005² usklađene su s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Na temelju Uredbe (EZ) br. 184/2005, kako je izmijenjena, Komisija može donositi delegirane akte u skladu s člankom 290. UFEU-a za sljedeće potrebe:

- kada je zbog ekonomskih ili tehničkih promjena potrebno ažurirati razine geografske podjele, razine podjele institucijskog sektora i razine podjele po gospodarskoj djelatnosti navedene u tablicama 6., 7. i 8. Priloga I. toj uredbi (članak 2. stavak 3.);
- kad god je potrebno ukloniti ili smanjiti određene zahtjeve za tokove podataka u Prilogu I. toj uredbi, pod uvjetom da se takvim uklanjanjem ili smanjenjem ne umanjuje kvaliteta statistike izrađene u skladu s tom uredbom (članak 2. stavak 3.);
- kako bi produljila rok za podnošenje izvješća iz članka 5. stavka 5. te uredbe o nalazima pilot-studija u vezi sa statistikom o izravnim stranim ulaganjima (FDI) koja se temelji na konceptu krajnjeg vlasništva i statistikom o FDI-ju u kojoj se razlikuju nove (*greenfield*) transakcije FDI-ja od preuzimanjâ (članak 5. stavak 6.).

Pri izvršavanju tih ovlasti Komisija bi trebala osigurati da se delegiranim aktima donesenima na temelju tih odredaba ne nameće znatno dodatno opterećenje državama članicama ili davateljima podataka, koje prelazi ono što je neophodno za potrebe Uredbe (EZ) br. 184/2005, niti da se mijenja primjenjivi temeljni idejni okvir. Člankom 10. stavkom 4. te uredbe predviđeno je da se tijekom pripreme delegiranih akata Komisija sustavno savjetuje sa stručnjacima iz država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.³ Na temelju članka 10. stavka 5. te uredbe Komisija delegirani akt mora priopćiti Europskom parlamentu i Vijeću čim ga donese.

2. PRAVNA OSNOVA

Na temelju članka 10. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 184/2005, ovlast za donošenje delegiranih akata Komisiji se dodjeljuje na razdoblje od pet godina počevši od 19. srpnja 2021. Delegiranje ovlasti

¹ [Uredba \(EU\) 2016/1013](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 184/2005 o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima (SL L 171, 29.6.2016., str. 144.).

² [Uredba \(EZ\) br. 184/2005](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 12. siječnja 2005. o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima (SL L 35, 8.2.2005., str. 23.).

³ [Međuinstitucijski sporazum](#) Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije od 13. travnja 2016. o boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016., str. 1.).

prešutno se produljuje za razdoblja od pet godina, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.

Komisija mora izraditi izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Ovim se izvješćem ispunjava ta obveza.

3. IZVRŠAVANJE DELEGIRANJA OVLASTI KOMISIJE

Komisija je u izvješću iz 2020.⁴ preispitala izvršavanje delegiranih ovlasti u prvih pet godina primjene Uredbe (EZ) br. 184/2005. Od stupanja na snagu Uredbe (EU) 2016/1013 Komisija je donijela jedan delegirani akt, i to Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2019/505⁵. Tim aktom, izrađenim na temelju članka 2. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 184/2005, ažurirane su razine geografske raščlambe navedene u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 184/2005 kako bi se uzele u obzir ekonomske i tehničke promjene.

U narednom razdoblju, koje je u skladu s prešutnim produljenjem delegiranja ovlasti počelo 19. srpnja 2021., smatralo se da je postojeći regulatorni okvir čiji je temelj Uredba (EZ) br. 184/2005 potpuno prikladan da zadovolji statističke i metodološke potrebe u području bilance plaćanja, međunarodne trgovine uslugama i izravnih stranih ulaganja tijekom razdoblja izvješćivanja. To je potvrđeno u opsežnim savjetovanjima sa stručnom skupinom za bilancu plaćanja i drugim relevantnim stručnim skupinama, u kojima su sudjelovali dionici kako bi se utvrdilo postoji li potreba za delegiranim aktima.

S druge strane, Komisija je izvršila ovlast za donošenje delegiranih akata koja joj je dodijeljena člankom 10. Uredbe (EZ) br. 184/2005 kako bi Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2024/3104⁶ prilagodila upućivanja na klasifikaciju ekonomskih djelatnosti (NACE).

⁴ Europska komisija, „Izvješće Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o izvršavanju ovlasti za donošenje delegiranih akata dodijeljene Komisiji u skladu s Uredbom (EZ) br. 184/2005 o statistikama Zajednice u vezi s platnom bilancom, međunarodnom trgovinom uslugama i izravnim stranim ulaganjima, COM(2020) 490 final, 10.9.2020., <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020DC0490>.

⁵ [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2019/505](#) od 19. prosinca 2018. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) 184/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu razina geografske raščlambe (SL L 85, 27.3.2019., str. 1.).

⁶ [Delegirana uredba Komisije \(EU\) 2024/3104](#) od 2. rujna 2024. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 184/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upućivanja na statističku klasifikaciju ekonomskih djelatnosti NACE utvrđenu Uredbom (EZ) br. 1893/2006 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L, 2024/3104, 12.12.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3104/oj).

4. ZAKLJUČAK

Komisija je od 19. srpnja 2021. izvršila ovlast za donošenje delegiranih akata dodijeljenu na temelju Uredbe (EZ) br. 184/2005 kako bi prilagodila upućivanja na klasifikaciju ekonomskih djelatnosti (NACE).

Komisija smatra da bi trebala zadržati delegirane ovlasti dodijeljene na temelju te uredbe. Te su ovlasti i dalje važne za zadovoljavanje mogućih budućih potreba, kao što su ažuriranja klasifikacija, metodologija ili varijabli, te kako bi statistika EU-a u području bilance plaćanja, međunarodne trgovine uslugama i izravnih stranih ulaganja i dalje ispunjavala visoke standarde kvalitete.

Komisija poziva Europski parlament i Vijeće da ovo izvješće prime na znanje.